

Distr.  
GENERAL

# الجمعية العامة



A/43/695  
10 October 1988  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة الثالثة والأربعون  
البندين ١٢ و ٨٢ من جدول الأعمال

## تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

### التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي

رسالة مؤرخة في ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٨  
وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم  
لتونس لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل اليكم طيه ، باسم مجموعة السبعة والسبعين ، مذكرة معنونة  
"عقد دورة استثنائية للجمعية العامة معنية بإعادة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية  
في البلدان النامية" (انظر المرفق) .

وسأقدر لكم غاية التقدير ، باسم مجموعة السبعة والسبعين ، تكرمكم بالعمل  
على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في  
إطار البندين ١٢ و ٨٢ من جدول الأعمال .

(توقيع) أحمد غزال

السفير الممثل الدائم لتونس لدى الأمم المتحدة  
رئيس مجموعة السبعة والسبعين ، نيويورك

## المرفق

مذكرة مساعدة مؤرخة في ٧ تشرين الأول/  
أكتوبر ١٩٨٨ بشأن عقد دورة استثنائية  
للجمعية العامة معنية بإعادة تنشيط النمو  
الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية

١ - ساهم التحسن الذي طرأ أخيراً على المناخ السياسي الدولي والجهود التي تبذلها الأمم المتحدة والأمين العام ، في النهوض بقضية السلم في كل أرجاء العالم . وينبغي أن يرافق هذه الجهود المبذولة في الميدان السياسي الآن عمل مناظر في مجال التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي بهدف إحياء النمو والتنمية الاقتصادية والاجتماعية بوصفها دعامة أساسية للسلم والاستقرار الدائمين في العالم . وتعتبر معدلات النمو غير المتكافئة ، وتزايد النزعة الحمائية ، وانخفاض أسعار السلع الأساسية ، وأزمة الديون ، والنقل الصافي للموارد من البلدان النامية ، وحالة "الانهك بسبب التكيف" في هذه البلدان ، بعضاً من المشاكل الرئيسية المتشابكة التي تؤرق العلاقات الاقتصادية الدولية وتتطلب اهتماماً عاجلاً على أعلى المستويات .

٢ - إن تأجيل اتخاذ اجراءات منسقة دولياً سوف يزيد مضاعفاً من التكاليف السياسية والاجتماعية المتكبدة نتيجة لهذه المشاكل . كما أن تأثير المحنة الاقتصادية والمالية التي تشهدها البلدان النامية على اقتصاد عالمي يتسم بتنامي الترابط يبرر تبريراً كاملاً تكثيف الحوار الدولي ، ومن شأن اشراك مناطق من الكرة الأرضية متروكة على الهامش في الاقتصاد العالمي أن يفيد جميع البلدان وذلك بتوسيع تدفق الموارد والتجارة وزيادة معدلات النمو في البلدان النامية والمتقدمة النمو على حد سواء . وثمة مسائل هامة أخرى ، مثل النمو المستمر في البلدان النامية يمكن معالجتها أيضاً . وعليه ، يقتضى الأمر استجابة متعددة الأطراف من أجل مواجهة التحدي الماثل في التنمية الدائمة والمستمرة . وينبغي العمل على قيام حوار شامل من أجل التوصل الى تفاهم عريض بشأن مجموعة من السياسات والتدابير الدولية تؤذن بحلول عهد جديد من التنمية الواسعة النطاق والمنصفة والمتوازنة للاقتصاد العالمي .

٣ - إن ميثاق الأمم المتحدة يملئ عليها تشجيع العمل المتضافر من أجل بلوغ الهدف المشترك المتمثل في حل المشاكل الاقتصادية الدولية . وهي محفل فريد من نوعه للتوصل الى اتفاق على الاجراءات الكفيلة بتصحيح الاختلالات الحالية في التوازن .

٤ - ومن شأن عقد دورة استثنائية للجمعية العامة ، وفق ما اقترحه وزراء خارجية مجموعة السبعة والسبعين في اجتماعهم السنوي الثاني عشر المعقود في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، لاستعراض حالة الاقتصاد العالمي واقتراح الطرق والوسائل الكفيلة بإعادة تنشيط التنمية في البلدان النامية ، أن يشكل مساهمة هامة وإيجابية في اتجاه استجابة متعددة الأطراف فعّالة للمشاكل الاقتصادية العاجلة في العالم .

-----